

## ELECTRONIC KITCHEN SCALES

### instructions for use

BALANCE DE CUISINE ELECTRONIQUE. Mode d'emploi  
BALANZA DE COCINA ELECTRÓNICA. Instrucciones de Uso

bAttEEEE

ENG

WARNING INDICATORS

F

INDICATEURS D'AVERTISSEMENT

E

INDICADORES DE AVERTENCIA

Replace battery

Remplacer les piles

Cambiar las pilas

Weight overload

La balance est surchargée

Sobrecarga de peso

a

ENG

CLEANING AND CARE

- If the scale is not to be used for a long period, remove the battery. Always remove flat batteries immediately.
- Clean the scale with a slightly damp cloth. **DO NOT** immerse the scale in water or use chemical/abrasive cleaning agents.
- All plastic parts should be cleaned immediately after contact with fats, spices, vinegar and strongly flavored/colored foods. Avoid contact with acids such as citrus juices.

F

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

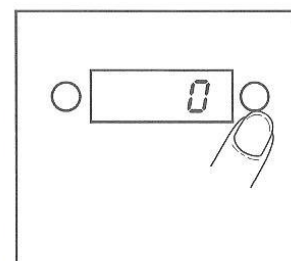
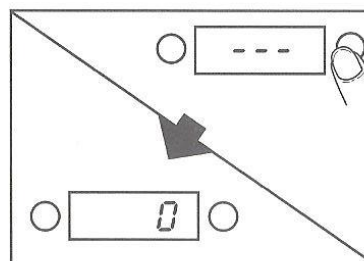
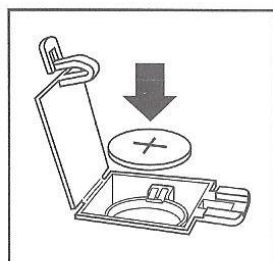
- Si la balance n'est pas utilisée pendant une longue période de temps, retirez la pile. Veuillez à toujours retirer les piles épuisées immédiatement.
- Nettoyez la balance avec un chiffon légèrement humide. **SURTOUT** n'immergez pas la balance dans de l'eau et n'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques/abrasifs.
- Toutes les parties en plastique doivent être nettoyés immédiatement après un contact avec des matières grasses, des épices, du vinaigre ou des aliments fortement aromatisés/colorés. Evitez tout contact avec des acides tels que des jus de fruits citreux.

E

LIMPIEZA Y CUIDADO

- Si la balanza no se usa durante un periodo extenso, quitar la pila. Quitar siempre las pilas descargadas de inmediato.
- Limpiar la balanza con un paño ligeramente humedecido. **NO** sumergir la balanza en agua ni usar sustancias de limpieza químicas o abrasivas.
- Todas las piezas de plástico deberán ser limpiadas de inmediato después del contacto con grasas, especias, vinagre o alimentos de sabores o colores fuertes. Evitar el contacto con ácidos tales como los zumos de frutas cítricas.

# INSTRUCTIONS



## ENG

### BATTERY

1 x CR2032.

### TO FIT BATTERY

Ensure +/- terminals are correct way round. Before use, remove the insulator tab.

### TO SWITCH ON

- 1) Press and release ON-OFF-ZERO.
- 2) Wait for display to show zero.

### TO ADD & WEIGH

To weigh several different ingredients in one bowl, press ON-OFF-ZERO to reset the display between each ingredient. Allow 1 to 2 seconds for display to zero.

## F

### PILE

1 x CR2032.

### MISE EN PLACE DE LA PILE

Introduire la pile en veillant à respecter les polarités. Avant usage retirer la carte isolée.

### METTRE EN MARCHÉ

- 1) Appuyer et relâcher le bouton ON-OFF-ZERO.
- 2) Attendre que l'afficheur indique zéro.

### AJOUTER ET PESER

Pour peser plusieurs ingrédients différents dans un bol, appuyer sur ON-OFF-ZERO pour réinitialiser l'afficheur entre chaque pesage d'ingrédient. Attendre 1 à 2 secondes que l'affichage revienne à zéro.

## E

### PILA

1 x CR2032..

### PARA INSTALAR LA PILA

Comprobar que los pólos +/- están colocados correctamente. Quitar la lengüeta aislada antes el uso.

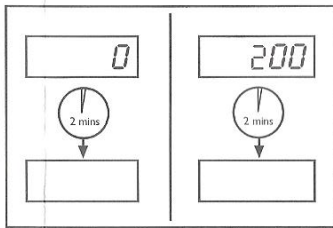
### PUESTA EN MARCHA

- 1) Pulse brevemente ON-OFF-ZERO
- 2) Espere a que aparezca cero.

### AÑADIR Y PESAR

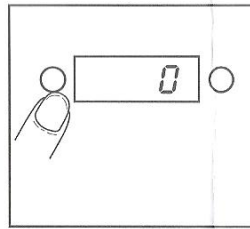
Para pesar diversos ingredientes diferentes en un tazón, pulse ON-OFF-ZERO, para ajustar de nuevo la pantalla entre cada ingrediente. Espere 1 a 2 segundos para que se ponga a cero.

## FOR USE



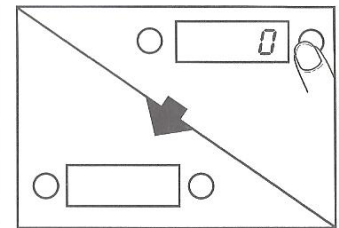
### AUTO SWITCH OFF

Auto switch-off occurs if display shows **0** for 2 minutes or shows the same weight reading for 2 minutes.



### TO CONVERT WEIGHT UNITS

To switch between units press KG-LB to scroll through until the desired unit is reached.



### MANUAL SWITCH OFF

To maximize battery life press ON-OFF-ZERO for two seconds after use to switch off.

### L'ARRÊT AUTOMATIQUE

L'arrêt automatique se marche si l'affichage montre **0** pendant 2 minutes ou (une lecture de) un poids pendant 2 minutes.

### POUR EFFECTUER UNE CONVERSION ENTRE LES UNITÉS DE PESAGE

Pour passer d'un élément à l'autre, appuyer sur KG-LB pour faire défiler jusqu'à l'élément désiré.

### LA MISE SUR ARRÊT

Pour optimiser la durée de vie de la batterie, appuyer pendant deux secondes sur ON-OFF-ZERO après utilisation pour arrêter.

### EL APAGADO AUTOMÁTICO

El apagado automático funciona si el indicador indica **0** durante 2 minutos, o si indica un sólo peso durante 2 minutos.

### PARA CONVERTIR LAS UNIDADES DE PESO

Para cambiar entre unidades pulse KG-LB para desplazar por la pantalla hasta llegar a la unidad deseada.

### APAGADO MANUAL

Para potenciar la duración de la pila pulse ON-OFF-ZERO durante dos segundos después de usar para que se apague.



**ENG** **GUARANTEE** - This product is intended for domestic use only. Salter will repair or replace the product, or any part of this product, (excluding batteries) free of charge if within 10 years of the date of purchase, it can be shown to have failed through defective workmanship or materials. This guarantee covers working parts that affect the function of the scale. It does not cover cosmetic deterioration caused by fair wear and tear or damage caused by accident or misuse. Opening or taking apart the scale or its components will void the guarantee. Claims under guarantee must be supported by proof of purchase and be returned carriage paid to Salter (or local Salter appointed agent if outside the UK). Care should be taken in packing the scale so that it is not damaged while in transit. This undertaking is in addition to a consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way. Salter Housewares, 2220 Entrada Del Sol, Suite A, Las Cruces, New Mexico 88001. For additional product or warranty information in Canada or elsewhere outside the USA, please contact us through [www.salterhousewares.com](http://www.salterhousewares.com).

**F** **GARANTIE** - Ce produit n'est destiné qu'à l'usage domestique. Salter Housewares Ltd. garantit la réparation et le cas échéant, le remplacement de votre balance sauf les piles, pendant 10 ans. Cette garantie s'applique uniquement aux pièces fonctionnelles de la balance. Elle n'inclut pas les détériorations provoquées par une usure prématurée de l'article ou un mauvais emploi. La garantie est nulle si l'appareil a été démonté, même partiellement. En cas de retour, prendre soin d'emballer soigneusement la balance pour éviter tout dommage pendant le transport. Quand vous renvoyez le produit, vous devez inclure la preuve d'achat et le produit doit être retourné en port payé à votre concessionnaire local. Cet engagement est complémentaire aux droits de consommateur et n'affecte aucunement ces droits. Salter Housewares, 2220 Entrada Del Sol, Suite A, Las Cruces, New Mexico 88001. Pour de l'information supplémentaire sur le produit ou sur la garantie au Canada ou ailleurs à l'extérieur des É.-U. veuillez nous contacter par [www.salterhousewares.com](http://www.salterhousewares.com).

**E** **GARANTIA** - Este producto es sólo para el uso doméstico. Salter Housewares Ltd. reparará o sustituirá gratuitamente este producto (pilas excl.) si durante el plazo de 10 años, desde la fecha de compra, se demuestra que ha fallado como resultado de materiales defectuosos o en su proceso de fabricación. Esta garantía cubre sólo los componentes de la báscula que afectan a su función. No afecta el deterioro físico, causado por el desgaste normal o el daño causado por casualidad o en su. Si se abre o se desmonta la báscula o sus componentes, la garantía será inválida. Al embalar la báscula, hay que tener precaución para posibles daños durante el transporte de devolución. Si va a devolver el producto hay que incluir la factura de compra. Es necesario enviar el producto a porte pagados a su distribuidor nacional fuera del Reino Unido. Esta garantía no afecta de ninguna manera los derechos estatutarios del consumidor. Para el servicio anteriormente mencionando contactar con su distribuidor nacional. Salter Housewares, 2220 Entrada Del Sol, Suite A, Las Cruces, New Mexico 88001. Para obtener información adicional sobre el producto, o información de la garantía en Canadá o en otro sitio fuera de los EE.UU., sírvase contactarnos a través de [www.salterhousewares.com](http://www.salterhousewares.com).

**SALTER**

2220 Entrada Del Sol, Suite A, Las Cruces, New Mexico 88001  
[www.salterhousewares.com](http://www.salterhousewares.com)